

## ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (UE) NR 976/2012

z dnia 23 października 2012 r.

zmieniające rozporządzenie (UE) nr 165/2011 przewidujące odliczenia od niektórych kwot połowowych dla makreli przydzielonych Hiszpanii na 2011 r. oraz na kolejne lata z powodu przełowienia w 2010 r.

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 1224/2009 z dnia 20 listopada 2009 r. ustanawiające wspólnotowy system kontroli w celu zapewnienia przestrzegania przepisów wspólnej polityki rybołówstwa, zmieniające rozporządzenia (WE) nr 847/96, (WE) nr 2371/2002, (WE) nr 811/2004, (WE) nr 768/2005, (WE) nr 2115/2005, (WE) nr 2166/2005, (WE) nr 388/2006, (WE) nr 509/2007, (WE) nr 676/2007, (WE) nr 1098/2007, (WE) nr 1300/2008, (WE) nr 1342/2008 i uchylające rozporządzenia (EWG) nr 2847/93, (WE) nr 1627/94 oraz (WE) nr 1966/2006<sup>(1)</sup>, w szczególności jego art. 105 ust. 1 i 2,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) rozporządzenie Komisji (UE) nr 165/2011 z dnia 22 lutego 2011 r. przewidujące odliczenia od niektórych kwot połowowych dla makreli przydzielonych Hiszpanii na 2011 r. oraz na kolejne lata z powodu przełowienia w 2010 r.<sup>(2)</sup> stanowi, że kwotę połowową makreli (*Scomber scombrus*) w obszarach VIIIc, IX oraz X, wodach UE CECAF 34.1.1 (zwaną dalej „kwotą połowową makreli”), przyznaną Hiszpanii w 2011 r., należy zmniejszyć o 4 500 t.
- (2) W rozporządzeniu (UE) nr 165/2011 przewidziano także, że kwotę połowową makreli, którą można przyznać Hiszpanii w latach 2012–2015, oraz, jeśli to konieczne, w latach kolejnych, należy odpowiednio ograniczyć o 5 500 ton w 2012 r., o 9 748 ton w 2013 r. oraz o 9 747 ton w latach 2014 i 2015, a także, jeśli to konieczne, w latach kolejnych.
- (3) Dnia 21 grudnia 2011 r. władze hiszpańskie poinformowały Komisję, że kwota połowowa makreli przyznana Hiszpanii na rok 2011 nie została w pełni wykorzystana i poprosiły Komisję o zaliczenie niewykorzystanego tonażu na poczet rekompensaty przełowienia makreli w 2010 r., zgodnie z rozporządzeniem (UE) nr 165/2011. Niewykorzystana część kwoty wynosi 5 755 t.
- (4) Jednocześnie, zgodnie z art. 4 ust. 2 rozporządzenia Rady (WE) nr 847/96 z dnia 6 maja 1996 r. wprowadzającego dodatkowe, ustalane z roku na rok, warunki zarządzania ogólnym dopuszczalnym połowem (TAC) i kwotami<sup>(3)</sup>, Hiszpania poprosiła o zatrzymanie i przeniesienie na rok następny części kwoty połowowej makreli na rok 2011 w granicach określonych w tym rozporządzeniu.
- (5) Na mocy rozporządzenia wykonawczego Komisji (UE) nr 319/2012 z dnia 13 kwietnia 2012 r. dodającego do kwot połowowych na 2012 r. określone ilości zatrzymane w roku 2011, na podstawie art. 4 ust. 2 rozporządzenia Rady (WE) nr 847/96<sup>(4)</sup>, Komisja przeniosła na 2012 r. część przyznanej Hiszpanii na 2011 r. i niewykorzystanej kwoty połowowej makreli w wysokości 2 511 t. W związku z powyższym pozostały niewykorzystany w 2011 r. tonaż wynosi 3 244 t.
- (6) Masę 3 244 t należy wykorzystać do restrukturyzacji odliczeń przewidzianych na podstawie rozporządzenia (UE) nr 165/2011. Masę tę należy dodać do odliczeń w 2011 r., która wynosi łącznie 7 744 t, i jednocześnie odjąć od odliczeń w kolejnych latach.
- (7) Hiszpania poprosiła o odjęcie niewykorzystanego tonażu od odliczeń w latach 2013 i 2014. Jest to zgodne z uzasadnieniem zawartym w motywie 7 rozporządzenia Komisji (UE) nr 165/2011. Należy zatem odpowiednio zmienić rozporządzenie (UE) nr 165/2011,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Załącznik do rozporządzenia (UE) nr 165/2011 zastępuje się tekstem znajdującym się w załączniku do niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie następnego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 23 października 2012 r.

W imieniu Komisji  
José Manuel BARROSO  
Przewodniczący

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 343 z 22.12.2009, s. 1.

<sup>(2)</sup> Dz.U. L 48 z 23.2.2011, s. 11.

<sup>(3)</sup> Dz.U. L 115 z 9.5.1996, s. 3.

<sup>(4)</sup> Dz.U. L 104 z 14.4.2012, s. 2.

## ZALĄCZNIK

## „ZALĄCZNIK

Stado	Początkowa kwota na 2010 r. (*)	Dostosowana kwota na 2010 r.	Połowy stwierdzone w 2010 r.	Różnica pomiędzy kwotą a połowami (przełowienie)	Mnożnik określony w art. 105 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 1224/2009 (przełowienie (*) 2)	Odliczenie w 2011 r.	Odliczenie w 2012 r.	Odliczenie w 2013 r.	Odliczenie w 2014 r.	Odliczenie w 2015 r. i, jeśli to konieczne, w kolejnych latach
MAC/8C3411	27 919	24 604	44 225	- 19 621 (79,7 % kwoty na 2010 r.)	- 39 242	7 744	5 500	8 126	8 125	9 747

(\*) Rozporządzenie (UE) nr 53/2010.”